

Jörg Studer

Vizepräsident AM Suisse  
Präsident Agrotec Suisse  
Vice-président de l'AM Suisse  
Président Agrotec Suisse



## Un acteur important pour la société

**Chers membres,  
Chères lectrices, chers lecteurs,**

*Il y a un an, j'écrivais dans cette tribune que « nous faisons partie de la solution ». Nous relations alors les accomplissements de la technique agricole, grâce auxquels nous contribuons dans une mesure importante à ce que l'agriculture soit responsable et durable. Après le rejet des initiatives sur l'eau potable et sur les pesticides l'année passée, nous poursuivons nos efforts. Les évolutions techniques nous aident en ce sens. Les structures de petite taille ont un accès toujours plus aisément à des outils de pointe pour le travail superficiel du sol. Les tracteurs et les autres machines deviennent toujours plus intelligents, tandis que les motorisations limitant les émissions et sans émissions sont pour certaines utilisées depuis longtemps déjà. Ces changements nous imposent des exigences croissantes en matière de savoir-faire technique, tout en révélant un besoin accru de conseils, d'entretiens avec les clients et de travaux de maintenance et de réparation.*

*Depuis quelque temps, nous devons faire face à une nouvelle contrainte : les difficultés d'approvisionnement et les retards de livraison. Le marché mondial est en plein boom, on investit dans les machines agricoles. Cette situation, bien que réjouissante, nous contraint à planifier à plus long terme. Pour certains modèles de tracteurs, de récolteuses et d'autres engins, la livraison est annoncée pour 2023 seulement pour des commandes passées aujourd'hui. La pénurie concerne aussi les principaux composants et les pièces de rechange, qui ne sont plus toujours forcément disponibles. C'est une nouvelle réalité que nous devons gérer tout en tenant informés nos clients et nos partenaires. Dans l'ensemble, notre travail devient toujours plus complexe et minutieux, et nous devons trouver le moyen de facturer nos prestations complémentaires. Car pour nous, c'est le seul moyen de continuer d'assurer des prestations de pointe avec notre personnel. Je suis optimiste et je pense que nous saurons franchir ces étapes et conserver notre rôle d'acteur majeur et responsable pour la société.*

Jörg Studer

## Ein wichtiger Player für die Gesellschaft

**Liebe Mitglieder  
Liebe Leserinnen und Leser**

*«Wir sind Teil der Lösung», schrieb ich vor einem Jahr an dieser Stelle. Wir berichteten über Errungenschaften der Landtechnik, mit denen wir einen wichtigen Beitrag für eine verantwortungsvolle und nachhaltige Landwirtschaft leisten. Nachdem die Trinkwasserinitiative und die Pestizidinitiative im letzten Jahr abgelehnt wurden, gehen unsere Bemühungen weiter. Die technische Entwicklung unterstützt uns dabei. Hightech-Bodenbearbeitungsgeräte kommen vermehrt auch für kleinere Strukturen ins Angebot. Traktoren und andere Maschinen werden immer smarter, emissionsarme und -freie Antriebe sind zum Teil schon länger im Einsatz. Für uns bedeutet das einerseits steigende Anforderungen an unser eigenes technisches Know-how, und gleichzeitig höhere Ansprüche an die Beratung, ans Kundengespräch, an die Service- und Unterhaltsarbeiten.*

*Eine weiteres neues Phänomen sind Lieferengpässe und -verzögerungen. Der Weltmarkt boomt, es wird in Landmaschinen investiert. Das ist zwar erfreulich, bedeutet aber auch, dass wir uns an eine längerfristige Planung gewöhnen müssen. Verschiedene Traktoren, Erntemaschinen und weitere Geräte, die wir heute bestellen, werden uns für 2023 versprochen. Wichtige Komponenten und Ersatzteile sind nicht mehr jederzeit und auch nicht mehr sofort verfügbar. Damit müssen wir umgehen, und darüber müssen wir unsere Kunden und Partner informieren. Alles in allem wird unsere Arbeit immer komplexer und umfassender – und wir müssen Wege finden, wie wir unsere Zusatzleistungen verrechnen können. Denn nur so können wir weiterhin mit unseren Mitarbeitenden Topleistungen erbringen. Ich bin optimistisch, dass wir auch diese Stufen nehmen und weiterhin ein wichtiger und verantwortungsvoller Player für die Gesellschaft sind.*

Jörg Studer